

**MARINE DIVISION**  
17 Bis Place des Reflets - La Défense 2  
92400 Courbevoie - France  
Tel. 33 1 42 91 53 48  
Fax 33 1 42 91 28 94



Published on <http://www.veristar.com>  
Certificate N°:  
13597/A0 BV  
The attached Schedule forms part of the certificate  
File Number : RAD 7/55234/1  
Product Code : 3418H



## CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

*This is to certify that the product identified below was found to be in compliance with the relevant hereunder stated Regulations & standards*

### SHIP SECURITY ALERT SYSTEMS(SSAS)

Type TT-3000SSA

**MANUFACTURED BY:**

**Thrane & Thrane A/S**  
Lyngby - DENMARK

**SPECIFIED REGULATIONS & STANDARDS :**

BV Rules for the Classification of Steel Ships - SOLAS 74 Convention, as amended, Reg. XI-2/6 - IMO Resolution MSC.136(76), revised by IMO Resolution MSC.147(77) - MSC Circ. 1072 - IEC 60945 Ed. 4.

**The Approval is valid until : 13/04/2009**

BUREAU VERITAS FREDERICIA

At Paris la Défense, on : 13/04/2004



**J.BENOIT**  
For the Secretary

This Certificate remains valid until the date stated on, hereunder, unless cancelled or revoked, provided the conditions in the attached schedule are complied with and the equipment remains satisfactory into service.

This Certificate is not valid for equipment, the design or manufacture of which has been varied or modified from the specimen tested.

This Certificate is not valid without the stamp of the above mentioned BUREAU VERITAS Inspection Center.

The manufacturer should notify BUREAU VERITAS of any modification or changes to the equipment in order to obtain a valid Certificate.

The latest published Regulations or Standards referred to, above, and the Marine Division General Conditions are applicable.



**BUREAU  
VERITAS**  
MARINE DIVISION

File Number : RAD 7/55234/1

## THE SCHEDULE OF APPROVAL

### 1. PRODUCT DESCRIPTION :

#### 1. DESCRIPTION DU PRODUIT :

**Ship Security Alert System**  
*/Système d'alerte de sûreté du navire*

Type:

**TT-3000SSA**

- Equipment Applicability / Champ d'application de l'équipement :

Mini-C Ship Security Alert System providing a global alert function through the Inmarsat service. / *Système d'alerte de sûreté du navire du type mini-C fournissant une fonction d'alerte mondiale via le réseau d'Inmarsat.*

- Comprising / Comprenant :

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| - TT-3026M easy Track | mini-C Maritime transceiver / <i>émetteur-récepteur de type Mini-C.</i> |
| - TT-3616B            | Interconnection box / <i>boîtier de connexion</i>                       |
| - TT-3000SSA- opt 911 | Alert Button (2x) / <i>Commande de déclenchement de l'alerte (2x)</i>   |
| - TT-3000SSA- opt 912 | Test button / <i>Bouton d'essai.</i>                                    |

### 2. DESIGN DRAWINGS and/or SPECIFICATIONS

#### 2. PLANS DE CONCEPTION et/ ou SPECIFICATIONS

According to Manufacturer's specifications filed in RAD 7/55234/1.

*Conformément à la documentation pertinente classée dans le dossier référencé RAD 7/55234/1.*

### 3. TYPE TEST REPORTS / LABORATORY RECOGNITION STATUS

#### 3. RAPPORTS D'ESSAIS DE TYPE/STATUT DE LA RECONNAISSANCE DU LABORATOIRE :

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 3.1 - Test report/ <i>rapport d'essai</i> N° : | E501623-1                |
| - dated / <i>date</i> :                        | 24/Nov./2003             |
| - Issued by / <i>délivré par</i> :             | DELTA Denmark            |
| 3.2 - Test report/ <i>rapport d'essai</i> N° : | TT-3000SSA 'on-air' test |
| - dated / <i>date</i> :                        | 21/Nov./2003             |
| - Issued by / <i>délivré par</i> :             | Thrane & Thrane          |
| 3.3 - Test report/ <i>rapport d'essai</i> N° : | TT-95-120306-A           |
| - dated / <i>date</i> :                        | 10/Nov./2003             |
| - Issued by / <i>délivré par</i> :             | Thrane & Thrane          |
| 3.4 - Test report/ <i>rapport d'essai</i> N° : | TT-95-120320-A           |
| - dated / <i>date</i> :                        | 12/Nov./2003             |
| - Issued by / <i>délivré par</i> :             | Thrane & Thrane          |

- 3.5 - Test report/*rapport d'essai* N° : TT-95-120321-A  
 - dated / *date* : 12/Nov./2003  
 - Issued by /*dé livré par* : Thrane & Thrane
- 3.6 - Type Approval Certificate/  
*Certificat d'approbation de type* N° : 4TT091  
 - dated / *date* : 29/11/2003 & 18/02/2004  
 - Issued by /*dé livré par* : Inmarsat
- 3.7 - Test report/*rapport d'essai* N° : 1184504  
 - dated / *date* : 03/Oct./2003  
 - Issued by /*dé livré par* : Danish Technological Institute
- 3.8 - Test report/*rapport d'essai* N° : TT95-116539 A  
 - dated / *date* : 18/Oct./2001  
 - Issued by /*dé livré par* : Thrane & Thrane
- 3.9 - Performance test/  
*Test de performance* :  
 - dated / *date* : 19/02/2004  
 BV Witnessed/*en présence du BV*.

#### **4. MATERIALS and/or COMPONENTS REQUIRED TO BE TYPE APPROVED**

#### **4. MATERIAUX et/ou COMPOSANTS NECESSITANT UNE APPROBATION DE TYPE :**

Nil./*Néant*.

#### **5. OTHER MATERIALS and/or COMPONENTS**

#### **5. AUTRES MATERIAUX et/ou COMPOSANTS :**

Nil./*Néant*.

#### **6. APPLICATION / LIMITATION OF USE**

#### **6. APPLICATION / LIMITATION D'UTILISATION :**

- 6.1 - The ship security alert system, when activated, shall :
- initiate and transmit a ship-to-shore security alert to a competent authority designated by the Administration, which, in these circumstances, should include the Company, identifying the ship<sup>2)</sup>, its location with date and GMT time and indicating that the security of the ship is under threat or has been compromised<sup>1)</sup> ;
  - not send the ship security alert to any other ships ;
  - not raise any alarm on-board the ship ;
  - continue the ship security alert until deactivated and/or reset ;
  - the alert shall be confirmed by the Company (also receiving the alert message) to the Administration.

6.1 - *Le système d'alerte de sûreté du navire, une fois activé devra remplir les fonctions suivantes :*

- *transmettre une alerte de sûreté à la côte pour indiquer à l'autorité compétente désignée par l'Administration que la sûreté du navire est menacée ou qu'elle a été compromise<sup>1)</sup>. Le message d'alerte devrait inclure la Compagnie, l'identification du navire<sup>2)</sup> et la position assortie de la date et l'heure (TMG) ;*
- *Ne pas diffuser l'alerte à d'autres navires ;*
- *Ne pas générer d'alarme à bord du navire ;*
- *Continuer à donner l'alerte jusqu'à ce que le système d'alerte de sûreté du navire soit désactivé et/ou réenclenché ;*
- *L'alerte devra être confirmée à L'Administration par la Compagnie (également destinatrice du message).*

6.2 - The security alert system shall:

- be capable of being activated from the navigation bridge and in at least one other location
- be designated so as to prevent the inadvertent initiation of system.

6.2 - *Le système d'alerte de sûreté devra :*

- être capable d'être activé à partir de la passerelle de navigation et d'au moins un autre emplacement.
- être conçu de manière à ne pouvoir être déclenché par inadvertance.

6.3 - Alert deactivation / Re-setting:

- reset or deactivation of the alert shall be possible from the ship via a confidential procedure
- the Administration shall be notified of the end of an alert or any false alert.

6.3 - *Réenclenchement/désactivation de l'alerte :*

- Ne pourra se faire qu'à bord du navire via une procédure confidentielle.
- L'Administration devra être informée de la fin d'une alerte ou de toute fausse alerte.

6.4 - Testing procedure:

- the testing procedure is to be approved by the company
- the system shall be tested annually by the Administration representatives or on their behalf by the recognized Classification Societies Surveyors.

6.4- *Procédure d'essai :*

- La procédure d'essai devra être approuvée par la Compagnie.
- Le système devra être essayé annuellement par les représentants de l'Administration ou par délégation par les inspecteurs des Sociétés de Classifications désignés et reconnus.

6.5 - Power supply:

- The system shall be powered continuously and without power line disturbance, from the ship's main source of electrical power and in addition from another appropriate source of power.

6.5 - *Alimentation électrique :*

- Le système devra être alimenté par la source d'énergie électrique principale du navire et par une source d'énergie de substitution sans micro-coupure.

Notes:

<sup>1)</sup> "In all cases, the transmission should include a unique code/identifier indicating that the alert has not been generated in accordance with GMDSS distress procedures." / *"Dans tous les cas, les émissions lancées par les commandes de déclenchement du système d'alerte de sûreté devraient inclure un code/identificateur spécifique indiquant que l'alerte n'a pas été donnée conformément aux procédures de détresse du SMDSM."*

<sup>2)</sup> MMSI and/et IMO Numbers/N°S.

## **7. PRODUCTION SURVEY REQUIREMENTS**

### **7. EXIGENCES DES INSPECTIONS DE PRODUCTION :**

7.1 - Arrangements shall be made for a Society's Surveyor to carry out, on a periodic basis, visits of the Manufacturer's premises and product audits. / *L'expert de la Société doit être autorisé, de manière périodique, à visiter les ateliers de fabrication et à réaliser les audits produits.*

7.2 - Each equipment is to be supplied with manual(s) for installation, use and maintenance. / *L'équipement susmentionné devra être accompagné d'une notice d'installation, d'utilisation et de maintenance.*

## **8. ON BOARD INSTALLATION & MAINTENANCE REQUIREMENTS**

### **8. INSTALLATION A BORD & EXIGENCE DE MAINTENANCE :**

According to Manual for installation, use and maintenance / *Conformément au manuel d'installation, d'utilisation et de maintenance (cf clause 2 above).*

## **9. MARKING FOR IDENTIFICATION**

### **9. MARQUAGE POUR IDENTIFICATION:**

9.1 - Maker's name or trade mark.

- Serial number of the units.
- Equipment type number or model identification under which it was type-tested. /

*- Le nom du fabricant.*

*- Le numéro de type ou l'identification du modèle ayant subi les essais de type.*

*- Le N° de série de l'élément.*

9.2 - Alternatively, the marking may be presented on a display at equipment start-up. /

*En variante, le marquage peut être réalisé sous forme d'affichage lors du démarrage du matériel.*

9.3 - The title and version of each software element included in the installed software system shall be either marked or displayed on command on the equipment. /

*Le titre et la version de chaque élément logiciel inclus dans le système logiciel installé doivent faire l'objet d'un marquage ou d'un affichage à la demande sur le matériel.*

9.4 - When the marking and the title and version of the software are displayed only on the display, such information shall also be included in the equipment manual. /

*Lorsque le marquage, le titre et la version du logiciel ne sont affichés que sur l'écran, ces informations doivent être incluses dans le manuel du matériel.*

## **10. OTHERS**

### **10. AUTRES :**

This approval is given with the understanding that the Society reserves the right to require check tests to be carried out on the system at any time and that **Thrane & Thrane A/S, Lyngby - DENMARK**, will accept full responsibility for informing shipbuilders, shipowners or their sub-contractors of the proper methods of use and general maintenance of the system and the conditions of this approval.

*Dans le cadre de cette approbation, la Société se réserve le droit d'effectuer des essais par échantillonnage à n'importe quel moment. Les fabricants, **Thrane & Thrane A/S, Lyngby - DENMARK**, acceptent la responsabilité d'informer les chantiers de construction ou leurs sous-traitants des conditions d'utilisation et de maintenance des feux de navires susmentionnés.*

**\*\*\* Last page (End of Document) \*\*\***

BUREAU VERITAS FREDERICIA